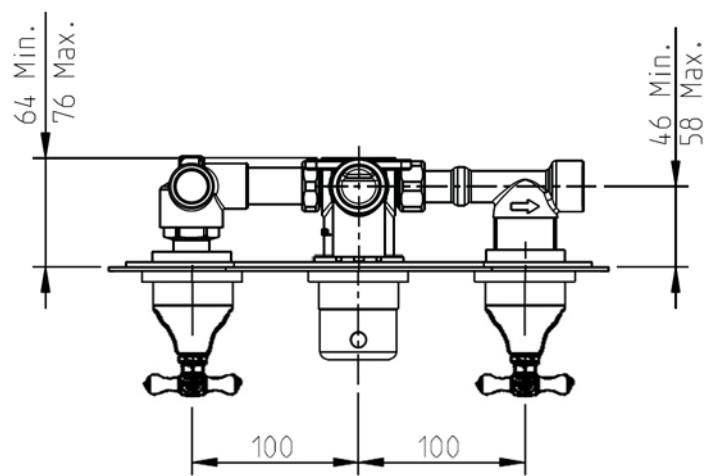
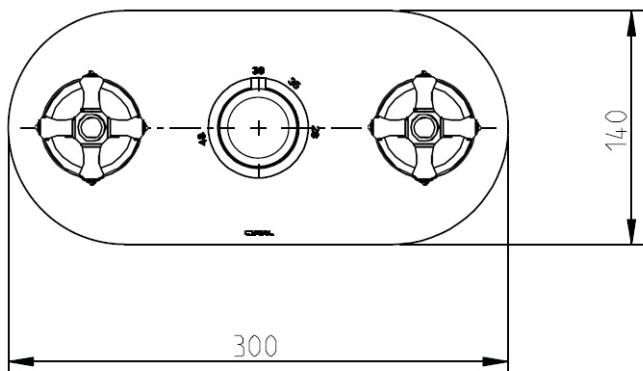


**Code: 600L33ED**

technical specifications

# EDWARDIAN

## 3 control landscape thermostatic valve with diverter



**CIFIAL**

[www.cifial.co.uk](http://www.cifial.co.uk)  
cifialuk@btconnect.com

dimensions mm

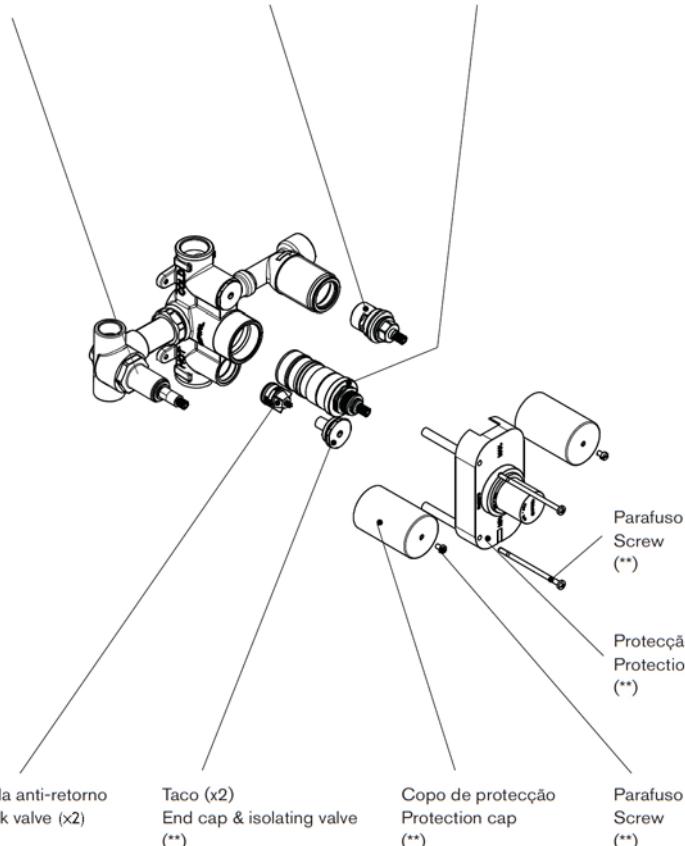
3580014

Válvula Termostática Embutida 3 Furos - 3 Vias  
 Concealed Thermostatic Valve 3 Holes - 3 Outlet  
 Vendido Separadamente / Sold Separately

Diverter cartridge  
and housing  
ART.PT.21  
(\*\*)

Válvula ceramica  
Ceramic cartridge  
5710283  
(\*\*)

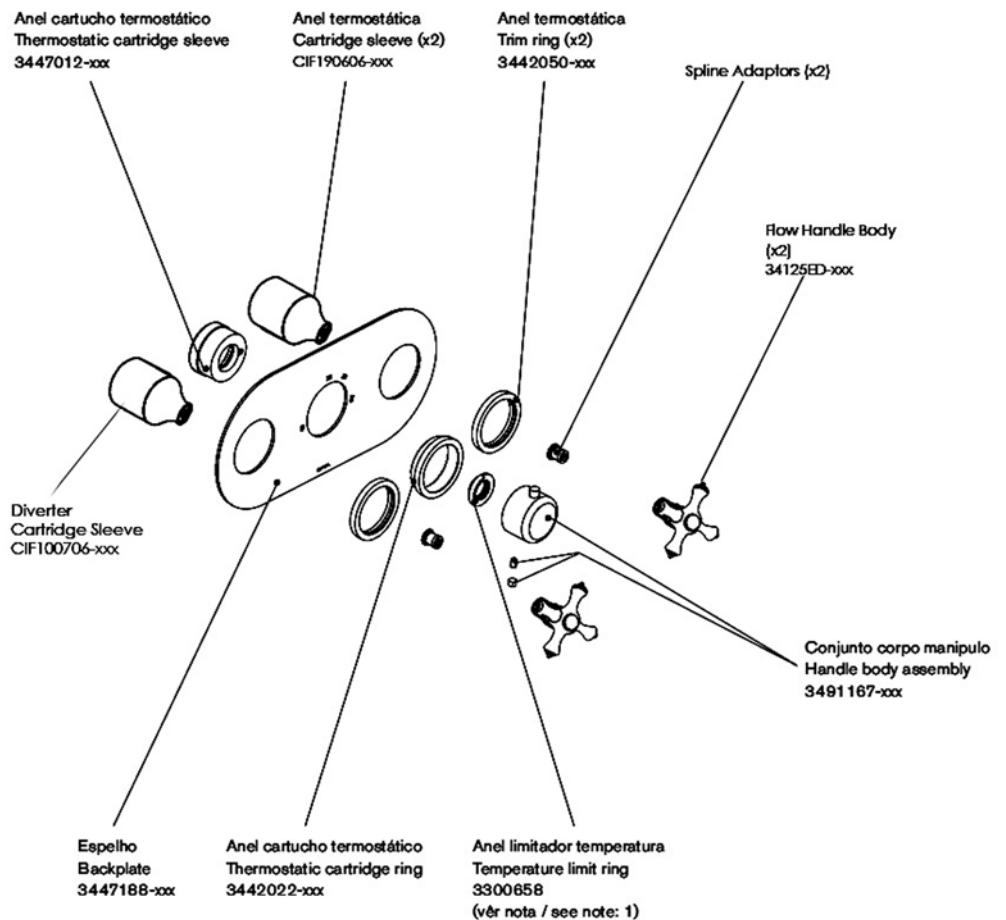
Cartucho termostático  
Thermostatic cartridge  
5711607  
(\*\*)

**Notas / Notes:**

- 1) Na instalação, alinhar o ponto vermelho do anel limitador de temperatura com o número 38 impresso no espelho.  
     The red dot on the temperature limit ring must be aligned with the number 38 on the back plate.
- 2) xxx indica o código do acabamento.  
     xxx represent different finishes.
- 3) (\*\*) conjunto pré-montado de fábrica 3580014.  
     (\*\*) kit 3580014 pre-assembled at factory.

Instalador: Por favor entregue todas as instruções que acompanham este produto ao seu proprietário.

Installer: Please leave all leaflets with the building owner to file for future reference



**nota/note:** xxx representa diferentes acabamentos  
 xxx represent different finishes



**PT**

## Operação

O manípulo superior corta o caudal quando posicionado do centro ( $+/- 15^\circ$ ) e distribui a água para uma ou outra saída. O manípulo do meio controla a temperatura da água. O manípulo inferior abre, fecha e regula o caudal da água. A temperatura da água considerada confortável está entre os  $32^\circ\text{C}$  e  $38^\circ\text{C}$ , mas a possibilidade de regulação vai dos  $28^\circ\text{C}$  até aos  $48^\circ\text{C}$ . O anel limitador de temperatura evita queimaduras accidentais não permitindo que o manípulo seja rodado para além dos  $38^\circ\text{C}$ . No caso de se pretender ultrapassar aquela temperatura, deve premir-se o botão e rodar o manípulo no sentido contrário dos ponteiros do relógio. Para prevenir queimaduras, deve assegurar-se que o manípulo seja recolocado numa posição anterior ao batente de segurança (= ou  $<38^\circ\text{C}$ ).

### Antes de usar - Regulação da temperatura

1. Remover o manípulo de regulação de temperatura.
2. Confirmar se o anel limitador de temperatura na haste da válvula termostática apresenta a marca vermelha coincidente com a marca  $38^\circ\text{C}$  gravada no espelho; se não estiver corrigir a posição.
3. Abrir o manípulo de regulação de caudal, deixar a água correr, e verificar com a ajuda de um termómetro a temperatura da água. Quando da calibração, é aconselhável a escolha de uma temperatura que rode os  $38^\circ\text{C}$ . Para o conseguir, rodar a haste da válvula termostática no sentido dos ponteiros do relógio para aumentar a temperatura ou vice versa. Para rodar a haste, pode utilizar o manípulo termostático carregando no botão, se necessário.
4. Estando a temperatura a  $38^\circ\text{C}$  aplicar o manípulo no sistema alinhando o botão com a marcação  $38^\circ\text{C}$ .
5. A válvula termostática fica assim calibrada, conforme os seus próprios requisitos de funcionamento.
6. Aperte o manípulo termostático com o parafuso respectivo.

**nota:** Recomendamos que regularmente se rode o manípulo de regulação de temperatura entre os limites máximo e mínimo, premindo o botão de segurança e com a misturadora aberta. Desta forma evitam-se incrustações de calcário que podem bloquear o cartucho termostático.

**EN**

## Operation

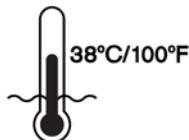
The left handle stops water flow when positioned on the center ( $+/- 15^\circ$ ) and diverts between the two outlets. The middle handle controls only the water temperature. The right handle turns on and off the water and controls the flow rate. The comfort zone is in the range from  $32^\circ\text{C}$  to  $38^\circ\text{C}$ , but total range is  $28^\circ\text{C}$  to  $48^\circ\text{C}$ . Protection against scalding stops the rotation of the handle at  $38^\circ\text{C}$ . If water above  $38^\circ\text{C}$  is desired, press on the button and turn the knob counterclockwise, to prevent scalding, ensure that the handle is left in a previous position (= or  $<38^\circ\text{C}$ ).

### Prior to use - Setting the temperature

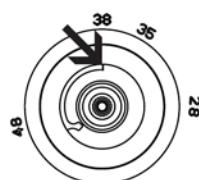
1. With the stop valve (flow control) in the off position, remove the thermostatic valve handle and the temperature limit ring.
2. Put back on the thermostatic valve handle and turn clockwise until the cartridge "clicks". This is now set at fully cold.
3. Turn on stop valve and turn the thermostatic valve handle anti-clockwise until the desired temperature is reached, ie  $38^\circ\text{C}$ . Use a thermometer to check if the temperature is correct.
4. Turn off the stop valve, remove the thermostatic valve handle and replace the temperature limit ring with the red dot in the 12 o'clock position, ie corresponding with the  $38^\circ\text{C}$  on the etched plate.
5. Replace the thermostatic valve handle with the temperature override button position just prior to the  $38^\circ\text{C}$ .
6. Your thermostatic valve is now ready for use.

**note:** It's recommended that you rotate the thermostatic control handle between the maximum and minimum limits, by pressing security button, and with the water running. This way you prevent limestone incrustation, that could block up the thermostatic cartridge.

3.

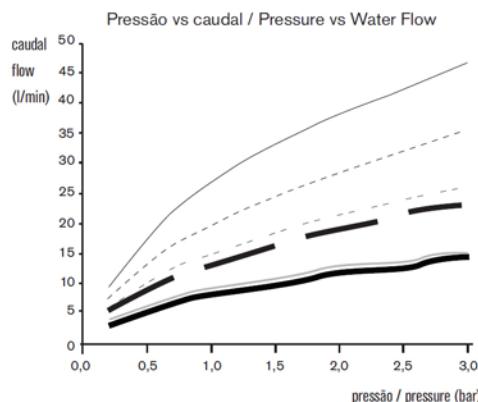
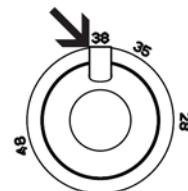


4.

Red mark aligned to the mark  $38^\circ\text{C}$ 

5.

Anti-scalding button



 **COMPLETE  
BATH  
SOLUTIONS**

[www.cifial.pt](http://www.cifial.pt) | [cifial@cifial.pt](mailto:cifial@cifial.pt)

[www.cifial.es](http://www.cifial.es) | [cifial@cifial.es](mailto:cifial@cifial.es)

[www.cifial.co.uk](http://www.cifial.co.uk) | [sales@cifial.co.uk](mailto:sales@cifial.co.uk)

[www.cifialusa.com](http://www.cifialusa.com)

[www.cifial.pl](http://www.cifial.pl) | [cifial@cifial.pl](mailto:cifial@cifial.pl)

Mistura (chuveiro mão) Mix (handshower)
Mistura (chuveiro) Mix (showerhead)
Mistura (banheira) Mix (bath tub)
100% água fria (chuveiro de mão) 100% cold water (handshower)
100% água fria (chuveiro) 100% cold water (showerhead)
100% água fria (banheira) 100% cold water (bath tub)

100% água fria (chuveiro de mão)  
100% cold water (handshower)

100% água fria (chuveiro)  
100% cold water (showerhead)

100% água fria (banheira)  
100% cold water (bath tub)